



16. September 2016  
Informationsblatt zur Verkehrssituation / Nr. 8

Liebe Schulfamilie,

wir freuen uns weiterhin, dass der Schulbetrieb – samt aller Veranstaltungen, die regelmäßig zu Beginn des Schuljahres stattfinden – weitestgehend reibungslos läuft.

Leider erreichten uns, zuletzt im Zusammenhang mit den Elternabenden, einige Anrufe und E-Mails von Anwohnern: Ihnen ist unser Ausnahmezustand durchaus bewusst, dennoch hätten sie oft sogar Schwierigkeiten, ihr eigenes Zuhause zu erreichen. Außerdem seien viele Fahrzeuge besonders schnell unterwegs.

Ich möchte Sie alle bitten, naheliegende Einfahrten freizulassen und die Geschwindigkeit den Straßen- und Verkehrsverhältnissen entsprechend zu wählen. Nicht nur die Anzahl der parkenden Autos hat zugenommen, sondern auch die Zahl der Fußgänger in unmittelbarer Umgebung der Eingänge. Seien Sie bitte weiterhin immer aufmerksam und vorsichtig!

Vielen Dank!

Mit freundlichen Grüßen,

Thomas Mahrenholtz  
Schulleiter

---

2016. szeptember 16.  
Közlekedési hírlevél / 8. szám

Kedves Iskolaközösség!

Továbbra is örömmel tölt el minket, hogy az iskolaüzem – a tanévkezdéskor rendszeresen megrendezésre kerülő rendezvényekkel együtt – többnyire zökkenőmentesen zajlik.

Az elmúlt napokban, legutóbb a fogadóórák kapcsán, sajnos több telefonhívást és e-mailt kaptunk a környéken lakóktól: Tisztában vannak rendkívüli helyzetünkkel, de sajnos előfordult már, hogy saját otthonukat nem tudták megközelíteni. Ezen kívül sok autó különösen gyorsan hajt.

Kérem Önöket, hagyják szabadon a környéken található kocsibeállókat és kapukat, valamint az útviszonyoknak és a forgalomnak megfelelően válasszák meg autójuk sebességét! Nem csak a parkoló autók száma emelkedett, hanem erősen nőtt a gyalogosforgalom is az iskola bejáratainak közvetlen környezetében. Kérem, legyenek továbbra is figyelmesek és körültekintők!

Köszönöm!

Üdvözlettel,

Thomas Mahrenholtz  
Igazgató